## BILLS DU GOUVERNEMENT-Suite.

## M. Bourassa-Suite.

disssensions irréparables-5943; il n'y a aucune disposition d'imposer à Ontario un dimanche qui ne lui convient pas-5944; regretterait de voir le nom du premier ministre sur une loi qui est la négation de toute liberté-5944; on peut donner une preuve sincère de son admiration, en refusant de se rendre au désir du plus grand des hommes-5944; comprend son devoir envers son chef en lui disant nettement sa pensée s'il le voit circonvenu par des influences contraires au bien public—5944; le Gouvernement ne peut pas se décharger de sa responsabilité en invoquant le nom de Mgr Sbaretti, pas plus que celui de M. Shearer —5945; en rejetant l'amendement Rivet c'est forcer les partisans libéraux à renier les principes du libéralisme-4945; consentirait à laisser entraver sa liberté si elle empiétait sur celle des autres— 5945; mais impossible d'imposer une conception commune de certaines questions -5945; vous manquez au devoir si, conhants dans le prestige d'un chef, vous laissez à vos successeurs politiques un héritage de discorde—5946; vous allez à l'encontre de tout principe libéral en repoussant un amendement qui laisse à chacun sa liberté d'action—5946; personne n'a prouvé que ceci soit contre le principe du bill-5946.

- M. T. Martin—Le "Lord's Day Alliance" a 618 succursales et compte 100,000 chrétiens—5947; c'est à leur demande que le Gouvernement a eu le courage de présenter cet admirable projet de loi—5948; l'Alliance a fait beaucoup de chemin pour se concilier ceux qui ne partagent pas ses vues—5948; donne lecture d'un amendement sur les jeux qu'il aurait proposé, mais qu'il ne proposera pas—5948; l'article soumis supprime du dimanche seulement l'idée de lucre—5949.
- M. Pringle—Grande sympathie pour le Gouvernement dans sa difficulté avec ses partisans—5950; le trésorier du parc Grimsby demande l'exception au nom de la Conférence de Guelph—5950; le comité a fait de son mieux et n'a pas voulu faire d'exceptions—5951.
- M. Guthrie—La loi n'est pas une loi de sainteté, elle n'introduit aucune pratique pieuse—5951; le Canada est un pays chrétien et ce titre lui impose le repos du septième jour, aussi défend-il de travailler ce jour-là—5952; le bill est le résultat d'un compromis que tous les gens bien pensant devraient accepter—5952.
- M. A. Lavergne—Ce bill n'est pas chrétien —5952; il s'applique aux pauvres gens sans déranger les riches—5952; les riches pourront se livrer à tous leurs plaisirs et les pauvres seront privés de tout—5952; il n'y a de sacrifice à demander à personne—5952; que ceux qui ne veulent pas s'amuser ne s'amusent pas—5953; on respecte bien les croyances des Juifs qui veulent travailler le dimanche—5953.

## BILLS DU GOUVERNEMENT-Suite.

- M. Barr—Reconnaît la pureté d'intentions du comité—5953; il n'a pas fait de destinction entre riche et pauvre—5953.
- M. Mackenzie—L'attitude du premier ministre est la seule logique, sans quoi impossible passer loi fédérale—5954.
- Amendements Rivet et Taylor rejetés—5954. Art. 6—Défendant excursions—5954.
- M. Conmee—Demande que l'article soit réservé—5954; à quoi bon laisser aller aux parcs si on défend les voyages à prix réduits ?—5954.
- Hon. Aylesworth—Le bill défend seulement les excursions en groupe, pas les trains à prix réduit—5955.
- M. Pringle—Le comité avait mis "excursions organisées"—5956.
- M. Aylesworth—Le mot "organisées" a été enlevé pour éviter toute discussion si après le départ, les excursionnistes se séparaient et prétendaient ne pas tomber sous le coup de la loi—5956.
- M. Bergeron—Cette loi profitera aux avocats—5956; demande si les bateaux de l'Ile Sainte-Hélène et les trains de banlieue seront interdits—5956.
- Hon. Aylesworth-Non-5957.
- M. Pringle—Explique comment le mot "excursions organisées" avait été mis à la demande de M. Shearer—5958.
- M. German—Cite l'article de la loi d'Ontario —5958.
- M. R. L. Borden—Permettre les trains spéciaux du dimanche, c'est ouvrir la porte à tous les abus des excursions—5958.
- M. Bourassa—Si le Gouvernement avait songé à mettre un terme à des scandales, il aurait dû interdire la vente des boissons enivrantes sur les trains et les bateaux— 5959; la loi provinciale ne les atteint pas —5960.
- Hon. Paterson—C'est un empiètement sur la liberté individuelle comme ceux déjà dénoncés—5960.
- Sir W. Laurier—Le meilleur moyen de réglementer les excursions est de les supprimer—5962; jusqu'à présent, pas de plainte de tapage sur les bateaux du Saint-Laurent—5962.
- Art. 7 réservé-5962.

Discussion reprise-6420.

- Art. 9—Tir à la cible défendu quand il dérange le culte public, amendé par l'hon. M. Aylesworth—6420.
- M. Beauparlant—Discute phraséologie—6421; la clause interdit de fait la chasse—6421; propose d'amender pour défendre de tirer sur objet inanimé—6422.
- Hon. Aylesworth—Accepte, le seul objet est de défendre tir à la cible—6422.
- M. A. Lavergne—On permet de tirer sur certaines choses, mais pas de faire le même bruit sur des cibles, c'est absurde —6422; propose radiation art. 9—6422.
- Amendement Beauparlant accepté-6422.
- M. R. L. Borden—Demande en vertu de quel principe le tir à la cible est défendu et la chasse permise—6423.